



K.3 MINTEGIA

LEGEEN KALITATEA: EUSKO LEGEBILTZARRA, 30 URTEZ LEGEGINTZAN (M)

ZUZENDARIA:

MONTSERRAT AUZMENDI DEL SOLAR.

Eusko Legebiltzarreko legelari nagusia. Vitoria-Gasteiz.

Helburuak:

Legeen kalitateari buruzko gogoeta egin nahi da, zenbait ikuspegitatik egin ere:

- Arauen kalitate tekniko-juridikoa ikuspegi formaletik (gaiaren egoera, hizkera arauemaile, testu elebidunak eta abar)
- Legeen eraginkortasuna.
- Legegileak aurretiaz zituen helburuetara nola egokitzen den ikuspegi material eta soziologiko batetik.
- Betearazteko orduan egokiak diren.

Beste alde batetik, gaiari buruzko gogoeta orokorra ahaztu barik, helburua da jardunaldiak Eusko Legebiltzarrak bere 30 urteetan izan duen jarduera legegilean zentratzea, gure erakundeak legearen inguruan izan dituen rol ezberdinak aztertuz.

Gainera, gogoeta egingo da legeak ebaluatzeko moduz. Bistakoa da legeen kalitatearekin batera kalitate horren ebaluazioak etorri behar duela, haren osagarria baita. Ezi gauza handirik esan arauen egokitasunaz, efikaziaz eta efizientziaz, faktore horiek ebaluatzeko adierazlerik ez badugu.

Eusko Legebiltzarrarekin elkarlanean.

Matrikularen prezioa: maiatzaren 31 arte: 50 €. Ekainaren 1etik aurrera: 60 €.

Balio akademikoa: 20 ordu.

Hizkuntza ofizialak: euskera eta gaztelania.

EGITARAUA

Uztailaren 19a

9:30 h Dokumentazioa banatzea

10:00 h Egitaraua aurkeztea. Hasierako hitzaldia: "Sentido actual de la ley"
MONTSERRAT AUZMENDI DEL SOLAR.
Eusko Legebiltzarreko legelari nagusia. Vitoria-Gasteiz.

10:45 h "La qualité rédactionnelle dans la législation multilingue: l'approche du Conseil de l'UE-La calidad de la redacción en la legislación multilingüe: la aproximación del Consejo de la Unión Europea"
MANUELA GUGGEIS.
Europar Batasuneko Kontseiluko lege-zerbitzuen "Kalitaterako" Unitateko burua. Brusela. Belgika.

11:30 h Hamaiketakoa

12:00 h "El confuso escenario de las leyes autonómicas de desarrollo de la legislación básica: experiencias constitucionales"





JAVIER GARCÍA ROCA.

Madriko Universidad Complutense. Zuzenbide parlamentarioko Institutua. Madril.

12:45 h Sintesia egiteko saioa

Uztailaren 20a

9:30 h “Calidad de las leyes y seguridad jurídica”

PIEDAD GARCÍA-ESCUDERO.

Gorte Nagusietako legelaria. Madriko Universidad Complutense.

10:15 h “Calidad de la ley y su aplicación judicial”

EMILIO OLABARRIA.

Kongresuko diputatua eta Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiko kide ohia. Madril.

11:00 h Hamaiketako

11:30 h “Un análisis del impacto de la legislación del Parlamento Vasco a lo largo de su historia. ¿Cómo evaluamos nuestras leyes?”

ALBERTO FIGUEROA.

Eusko Legebiltzarreko legelaria. Vitoria-Gasteiz.

12:15 h “Evaluation of legislation: do the laws achieve their goals? - Evaluación legislativa: ¿cumple la ley con sus objetivos?”

LUZIUS MADER.

Suitzako Justizia Sail Federalesko zuzendariordea.

13:00 h Sintesia egiteko saioa

17:00 h Eztabaida: Alderdien mahaia.

Legebiltzar-taldearen ordezkari bana.





SEMINARIO K.3

La calidad de las leyes: 30 años de procedimiento legislativo en el Parlamento Vasco (S)

DIRIGIDO POR:

MONTSERRAT AUZMENDI DEL SOLAR.

Letrada Mayor Parlamento Vasco. Vitoria-Gasteiz.

Objetivos:

Se trata de realizar una reflexión acerca de la calidad de las leyes desde diferentes perspectivas:

- La calidad técnico-jurídica de las normas desde el prisma formal (estado de la cuestión, lenguaje normativo, textos bilingües, etc.)
- Su eficiencia.
- Su adecuación a los objetivos que a priori se ha trazado el legislador, desde un punto de vista material o sociológico.
- Su adecuación a la hora de ser aplicadas

Por otra parte, y sin olvidar la reflexión genérica sobre la cuestión, se pretende que las jornadas se focalicen sobre la actividad legislativa del Parlamento Vasco en estos 30 años de andadura, analizando los diferentes roles que nuestra institución ha jugado en relación a la ley.

Además, se reflexionará acerca de cómo podemos evaluar las leyes. Es evidente que el elemento complementario a la calidad normativa es la posterior evaluación de dicha calidad. Poco podremos decir acerca de la adecuación, eficacia, eficiencia de las normas, si no disponemos de indicadores que nos permitan evaluar todos estos factores.

En colaboración con el Parlamento Vasco.

Precio de matrícula: hasta el 31 de mayo: 50 € A partir del 1 de junio: 60 €

Validez académica: 20 horas.

Idiomas oficiales: euskera y castellano.

PROGRAMA

19 julio

- 9:30 h Entrega de documentación
- 10:00 h Presentación del programa. Conferencia de apertura: “Sentido actual de la ley”
MONTSERRAT AUZMENDI DEL SOLAR.
Letrada Mayor Parlamento Vasco. Vitoria-Gasteiz.
- 10:45 h “La qualité rédactionnelle dans la législation multilingue: l’approche du Conseil de l’UE-La calidad de la redacción en la legislación multilingüe: la aproximación del Consejo de la Unión Europea”
MANUELA GUGGEIS.
Jefa de la Unidad de “Calidad” de los servicios jurídicos del Consejo de la Unión Europea. Bruselas. Bélgica.
- 11:30 h Pausa café





20 julio

- 12:00 h “El confuso escenario de las leyes autonómicas de desarrollo de la legislación básica: experiencias constitucionales”
JAVIER GARCÍA ROCA.
Universidad Complutense de Madrid. Instituto de Derecho parlamentario. Madrid.
- 12:45 h Sesión de síntesis
- 9:30 h “Calidad de las leyes y seguridad jurídica”
PIEDAD GARCÍA-ESCUDERO.
Letrada de las Cortes Generales. Universidad Complutense de Madrid.
- 10:15 h “Calidad de la ley y su aplicación judicial”
EMILIO OLABARRIA.
Diputado en el Congreso y ex vocal del Consejo General del Poder Judicial. Madrid.
- 11:00 h Pausa café
- 11:30 h “Un análisis del impacto de la legislación del Parlamento Vasco a lo largo de su historia. ¿Cómo evaluamos nuestras leyes?”
ALBERTO FIGUEROA.
Letrado del Parlamento Vasco. Vitoria-Gasteiz.
- 12:15 h “Evaluation of legislation: do the laws achieve their goals? - Evaluación legislativa: ¿cumple la ley con sus objetivos?”
LUZIUS MADER.
Subdirector del Departamento Federal de Justicia de Suiza.
- 13:00 h Sesión de síntesis
- 17'00 h Debate: Mesa de partidos.
Un representante de cada grupo parlamentario.

